

C.V

Personal Information:

Name: Abd ulKareem Ali Jaradat

Date of Birth: ١١th February ١٩٦٩

Place of Residence: Jordan

Place of Work: Al al-Bayt University

Mob. No: ٠٠٩٦٢٧٧٧٩٢٦٩١٠

E-mail: karem_jaradat@yahoo.com

Academic Qualifications:

*The National Ph. Degree in Persian Language and its Literature - Tehran University ٢٠٠١/٢٠٠٤

*Academic Rank: Professor

*Teaching Experience: Associate professor in Persian Language and its Literature from Al al-Bayt University ١٩/٩/٢٠٠٤-٢٠١٢

*Associate Professor (visitant) Qatar University ٢٠١١

*Associate Professor (visitant) Yarmouk University / Jordan ٢٠١٢

Awards:

*Iranian Shura Council Library Award for best records editing ٢٠٠٥
granted by previous Iranian President Mohmmad Khatami

*Ibn Battuta International Prize for Translation

Published research papers in arbitral periodical magazine:

١- A study of Quran systemized Persian translations (in Persian Language) verification magazine, Lahore, Pakistan issue ٧٤. ٢٠٠٩

٢- The acoustic alteration mechanism in "Al Ain Dictionary" Persian pronunciation translated into Arabic, Jordanian periodical magazine of Arabic Language and its Literature, Mo'atah University issue ٤/٢٠٠٨

٣- Analyzing Iqbal Lahore poetical style in Persian Language, Safina Magazine, Lahore University, issue ٧٤/٢٠٠٩

٤- The Language of context and its influence in revealing plagiarism, Manarah Magazine, Al al-Bayt University, Jordan ٢٠١١.

٥- "The Shawaribi translation of Hafiz Shirazi flirtation: critical reading", Jordanian Magazine of Arabic Language and its Literature, Mo'tah University/ Jordan ٢٠١١

٦- A comparative study between Shahnamah al-Firdousi and Bindarian translation to Arabic according to the story of "Bizen and muneizah" in (Persian Language), Literary studies magazine, Lebanese University issue ٦٧/٢٠١١

٧- Keikhsro between religious and folkloric tales in Persian Language, Safeenah Magazine, Lahore University, Pakistan ٢٠١٢.

٨- Translation and analysis of "Gil Mariam" of the Iranian writer Ismaeel Faseeh, Arab Universities Union, Yarmouk University ٢٠١٤

٩- The craft of riddance in the poetry of Suleiman Basha al-Bairouni,

Arabic Studies Magazine, Lebanese University, ٢٠١٤

١٠- The features of artistic nationalities merge in the novels of Ahmad Mahmoud and Abd Al-Rahman Munif: a comparative study between the Iranian and Arabic versions, Arab Universities Union Magazine, Approved of publishing.

١١- The Image of the other in Persian proverb, Arab Universities Union Magazine. Approved of publishing.

١٢- The Existence of Persian Language in Jordanian Accent, The Arabic and Indian Academy for Arabic Language. Approved of publishing.

Published and issued papers at the conferences:

- ١- Studying and analyzing Bindari's Shahnamah translation to Arabic, Al- Fardousi Conference, Mashhad, issued in Persian Massage Magazine ٢٠٠٢
- ٢- The Influence of Holy Quran on Shahrayar poetry, the poet Sharayar conference, Iran, Tabreez ٢٠٠٧
- ٣- The image of Arabs and Moslems in Persian Proverbs, The Image of Arabs and Moslems in Foreign Literature, University of Damascus ٢٠٠٨
- ٤- The stories of Holy Quran in Borween Itisami's poetry, analysis study, Iranian Cultural Consultancy, Qatar ٢٠٠٩
- ٥- Persian Terms translated into Arabic in Ibn Dureid's book "Language Host": Connotative Dictionary Study, Al al-Bayt University ٢٠١٠
- ٦- The Persian Translation of One Thousand And One Nights, a comparative study, The Second Francophonie Conference, Al al-Bayt University ٢٠١١
- ٧- Arabic terms in Persian Dictionaries, connotative study, Arabic Lexical Conference, Al al-Bayt University ٢٠١٠
- ٨- A Study of the influence of Persian mode by the Arabic modes, The Critical Speech Horizon Conference, Al al-Bayt University ٢٠١٠
- ٩- Sudan in the eye of Persian voyagers, Literature of Voyage Conference, Morocco ٢٠١١
- ١٠- Intersexuality in Holy Quran in Hafez Al-Shirazi's poetry, Al al-Bayt University ٢٠١٢
- ١١- Riddance in Suleiman Basha Al-Bayrouni's poetry, Suleiman Al-Bayrouni Conference, Al al-Bayt University ٢٠١٢

١٢- The Influence of Arabic Terms in Enriching Rhyme in Persian Language, Arabic and Islamic Literature Conference, Al al-Bayt University ٢٠١٣

Books:

١- Translating Persian Language and Arabs book to Persian Language, authored by Abd El-Minam Mohammad Noor, Iranian Cultural Ministry, Tahrān ٢٠٠١

٢- Partnership in authoring Shahnamah Illustration Book depending on Bindari Translation into Arabic, issued Hermend ,Tahrān ٢٠٠٢

٣- Learning daily call Arabic-Persian, issued Ishraqm Iran ٢٠٠٣

٤- Editing, verifying, integrating the translation of " Fareedat Al-Asqa' Fee Tarjamat Salwan Al- Mota'" book, Iranian Shura Council Library issuing ٢٠٠٩

٥- The translation of a series of Persian Stories, issued by Jordanian Ministry of Culture, Afkar Magazine, various issues

٦- The Translation of Iranian Sufism Resources.

٧- The Translation of The History of Iranian Mythology.

٨- The Translation of “we and Muhammad Iqbal lahari” book by Ali Shariati

9- The Translation of "Hussam Sultan's trip to Mecca."